

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 22 (1900)  
**Heft:** 40

**Anhang:** Beilage zu Nr. 40 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Haushaltungs-Schule.** Pensionat I. Ranges, welches sich spec. zur Aufgabemacht, junge Hausfrauen heranzubilden. Unterricht im Kochen, Bügeln, im Anfertigen der Kleider u. des Weisszeuges, in der Buchhaltung u. guten Leitung eines Haushaltes. Preis 75 Fr. monatlich, 3 monatl. Kochkursus 240 Fr. Herrl. Lage, Prosp. u. Referenzen. **Arbonne, Genfersee, Mme. Desbaillet.** (H 1511 L) [538]



(K 1839 L)

[696]

**Schöne saure Aepfel** 10 Ko. Fr. 3. 50  
15 " " 4. 75  
**Tessiner Trauben** 5 " " 2. —  
10 " " 3. 75  
Alles franko per Post in der ganzen Schweiz gegen Nachnahme. Wirte und Wiederverkäufer, welche zu billigsten Preisen per Kilozentner oder wagonweise beziehen wollen, belieben sich gefl. zu wenden an [633]

**Joh. Baptist Giovannini Rivera** (Tessin).

**Bienenhonig**

feinsten schweizerischen Blütenhonig, verkauft mit Garantie für **Echtheit** in Büchsen à 1, 2 u. 4½ Kilo à Fr. 2.40 per Kilo [499]  
**Max Sulzberger, Horn a. B.**

**GALACTINA**  
Kindermehl.



(A 198 H)

5 Ehren-Diplome · 12 Grands Prix · 21 Goldene Medaillen.

Erhältlich in Apotheken, Droguerien etc. [493]

**Papeterien**  
à 2 Fr.

enthaltend 100 Bogen feines Briefpapier, 100 Couverts, 1 Bleistift, 1 Federhalter, 1 Stange Sieglack, 12 Stahlfedern, 1 Radiergummi, 1 Flacon Tinte und Löschpapier. Hierzu gratis nützliche Ratschläge, wie man Geld verdient. — Zusammen in einer Schachtel nur **2 Fr.** franko bei Einsendung, sonst Nachnahme.

**A. Niederhäuser** [278]  
Papierwarenfabrik, **Grenchen.**

**Berner Halblein**

stärkster, naturwollener Kleiderstoff

**Berner Leinwand**

zu Hemden, Tisch-, Hand-, Küchen- und Leintüchern bemustert **Walter Gyax**, Fabrikant, **Bleienbach** (Kt. Bern). [2887]

**Zu vermieten.** [FV 640]

In einer grossen, industriellen ostschweizerischen Ortschaft (beliebte Fremdenstation) ist in bester, freier Lage ein für sich abgeschlossenes halbes Haus mit freundlichem, möbliertem Parterrelokal, dienlich als Cafestube, alkoholfreies Restaurant oder dergleichen, an solide Leute zu vermieten. Elektrisches Licht und Wasser im Hause. Guter, zweckmässig eingerichteter Keller, Holzraum und andere Zubehör und Garten. Sehr bescheidener Mietzins. Offerten unter Chiffre F V 640 befördert die Exped.

**Pension für Damen und junge Mädchen**

in Leysin ob Aigle, 1264 m ü. Meer.

Das ganze Jahr offen. (H 11269 L)

Mässige Preise. — Arzt: **Frl. Dr. Bayer**, [646]  
Sich zu wenden an **Frl. Fischer, Châlet, Kerledé.**



[649]



**Berner Leinen**

**Bett-Tisch-Küchen-Handtuch-Hemden-Rein- u. Halb-**  
Nur garantiert reellstes, dauerhaftestes eigenes Fabrikat. Jede Meterzahl. **Spec. Brautausstauern** Monogr.-Stickerei. Billige Preise.  
**F. Emil Müller & Co., Langenthal (Bern)** [425]  
Leinenweberei mit elektrischem Betrieb und Handweberei  
Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten

**Zahnarzt E. Andrae, med. dent.**

Platz **HERISAU** (Bazar Müller).  
Sprechstunden: vormittags 8—12½ Uhr, nachmittags 2—6 Uhr, Sonntags bis 3 Uhr.  
Schmerzlose Behandlung aller Zahn- und Mundkrankheiten.  
**Plombieren. — Künstliche Zähne.**  
Billige Preise.

NB. Empfehle mich noch speciell zur Behandlung von Kindern, welche an schwerem Zahnen, Zahnpusten, Krämpfen, Convulsionen etc. leiden, bei sicherm Erfolg. [1759]



**Herzkirchenthee**

vorzügliche Qualitäten echt chinesischen Schwarzthees in verschiedenen Mischungen und Preislagen.  
Verkaufsstellen an Plakaten ersichtlich.

En gros bei **Carl F. Schmidt, Zürich.**

[639]

634 Sämtliche Artikel zur **Damen-Schusterei und komplettes Werkzeug** bezieht man am billigsten bei **A. Minder, Lederhandlung, Huttwyl, Bern.**  
Auf Verlangen Specialpreislste gratis und franko. (H 4233 Y)

**Neu! Neu!**

**„Perfection“**

**Selbstheizendes Haarbreisen** mit als Handgriff ausgebildeter Lampe.

Geschützte Flamme. **Grosste Sauberkeit** und **Zeitersparnis**, da keine besondere Lampe erforderlich. **Unentbehrlich** zu Hause und auf Reisen.  
Preis, **elegant verpackt**, inkl. Karton und Gebrauchsanweisung **1 Fr.** per Nachnahme durch [584]

**C. Flöte, Basel.**



Unübertrefflich gegen **fet-tige Haut, Sommersprossen u. unreinen Teint.** [363]

Vorrätig à 75 Cts. in allen Apotheken, Parfümerien u. Droguerien.

Vor 3 Jahren nahm ich die Güfte des Herrn Bopp in Seife gegen ein schmerzhaftes Magen-leiden in Anspruch. Ich kann hiermit besagen, daß ich vollständig geheilt worden bin und mich jetzter gesund und wohl fühle. Allen Magenkranken kann ich nur empfehlen, sich Nach- und Fragezettel von Herrn J. B. Bopp in Deile, Solothurn, gratis kommen zu lassen. [2775]  
Kafpar Schlegel, Bauer, Grabs, St. Gallen.

**Specialités renommées J. KLAUS**

Fabriques LE LOCLE (SUISSE) MORTEAU (FRANCE)

**CACAO SOLUBLE J. KLAUS**

**CHOCOLAT Extra fondant J. KLAUS**

**Caramel mou à la Crème J. KLAUS**

**Caramels fourrés et acidules J. KLAUS**

**Gaufrettes aux fruits J. KLAUS**

**Pâte Pectorale fortifiante J. KLAUS**

[11 H]

# Töchterpensionat I. Ranges und Haushaltungsschule Villa Mont-Choisi, Neuchâtel.

Eltern und Vormünder werden auf dieses zeitgemässe Institut aufmerksam gemacht. Töchtern aus besseren Ständen ist hier Gelegenheit geboten, die französische Sprache zu lernen, sowie sich im Kochen und Haushalten auszubilden. Christliches Familienleben. Komfortabel eingerichtetes Haus mit grossem Garten. Prachtvolle Lage am See. Prospektus und Referenzen stehen zu Diensten. [609]

**Koch- und Haushaltungsschule**  
im Hotel Ochsen **GAIS** Appenzell 934 m.

Luft-, Milch- und **Herbstkurs**: 6. Oktober bis 23. Dezember. **Moienkurort I. Ranges**  
**Winterkurs**: 2. Januar bis 24. März. **Frühlingskurs**: 1. April bis 23. Juni.  
Gelegenheit zur Erlernung der bürgerlichen, sowie der feinen Küche.  
Praktische Anleitung zur Führung des ganzen Hauswesens. Gemütliches Familienleben. — Prospekte gratis. — Telefon. — Referenzen.  
588] Die Kursleiterin: **Frau B. Gally-Hörler.**

# TORIL



## Fleisch-Extract

hergestellt aus bestem Ochsenfleisch enthält mehr Nährkraft, ist wohlgeschmeckender und zudem billiger als die Liebig'schen Extrakte und in allen besseren Drogen und Delikatessen-, Kolonialwaren-Handlungen und Apotheken zu haben. [78]

Ausstellung vom „Blauen Kreuz“ Wien, 1899: Ehrendiplom und goldene Medaille. Ausstellung für Krankenpflege, Frankfurt a. M., März 1900: einzige und höchste Auszeichnung für Fleisch-Extrakt, grosse silberne Medaille des ärztlichen Vereins.

## Flaum-Stepdecken-Fabrikation

von **Carl Müller in Burgdorf.**  
Maschinenbetrieb mit eigenen patentierten Maschinen.  
**Billigste Bezugsquelle**  
für Flaum-Stepdecken in allen Genres und Stoffgattungen. [647]  
Grosse Auswahl, gediegene, neue Dessins.  
Reichhaltige Musterkollektion, sowie illustrierter Katalog und Preiscurant franko.  
Telephon. NB. Das Umarbeiten von Divet in Stepdecken wird prompt und billigt besorgt. Telephon.

# Thee Riquet

seit 1745 eingeführt

in Originalpaketen à Fr. —.75, 1.—, 1.25, 1.50, 1.75, 2.25 per 1/8 Kilo, in allen besseren Geschäften der Branche zu haben. (K 1286 Z) [636]

Importeure: **Riquet & Co., Leipzig-Gautzsch.**

**Romanshorner Milch, Romanshorner Milch**  
Bestes Kinder- und Kranken-Nährmittel  
In allen Apotheken 50 Cts. per Büchse.

571]

(H 2753 G)

## Migräne, Kopfschmerz

622] Antwortlich Ihres Gehrten teile Ihnen mit, dass sich keine Schmerzanfälle mehr eingestellt haben, und bin ich somit von dem qualvollen Leiden, **Migräne, Kopfschmerz**, befreit. Ich danke Ihnen bestens für Ihre briefl. Behandlung und die erzielte Heilung. Blumenhof, Kehrsatz b. Bern, den 25. März 1900. Ernst Marti.  
Die Echtheit dieser Unterschrift beglaubigt: Benedikt Schmutz, Gemeindepräsi., Kehrsatz. Adresse: **Privatpoliklinik Glarus**, Kirchstr. 405, **Glarus.**



## Hygiama

nährt, kräftigt, ist wohlgeschmeckend, leicht-verdaulich, billig.

Vorrätig in den Apotheken und Droguerien, sonst direkt durch **Dr. Theinhardt's Nährmittel-Gesellschaft Cannstatt (Württemb.).**  
389] Preis Fr. 1.85 und 2.85. (Hy 3000)

Luftgetrocknete

## Bündner Fleischwaren

Bindenfleisch (Ochsenfleisch), Schinken, Salzize Bündner-Salami etc.

Eigene Fleischrocknerei in Parpan, 1500 Meter ü. M.  
Silberne Medaille Genf 1896.

**Th. Domenig, Comestibles, Chur.**

Telegramme: **DOMENIG, Chur.** Telephone Nr. 38.  
530] Preislisten gratis und franko. (H 1393 Ch)

## Kerbschnitt und Laubsäge

**-Utensilien, -Werkzeuge, -Holz** in Nussbaum, Ahorn, Linde, Mahagoni, **-Vorlagen** auf Papier und auf Holz lithographiert, empfiehlt in grosser Auswahl  
**Lemm-Marty, 4 Multergasse 4, St. Gallen.**

Preislisten auf Wunsch franko. [638]

20% Rabatt 20%

Eingetretener Familienverhältnisse wegen

## Total-Ausverkauf

meines Tuchversand-Geschäftes.  
Das Warenlager im Werte gegen

**Fr. 120,000**

enthält Halbwollstoffe, Bukskins, Cheviottes, Tuche und Kammgarne für Herren- und Knabenkleider; Paletotstoffe, Damenkonfektionsstoffe.  
Einkauf lohnend, auch bei momentanem Nichtbedarf! [104]

**Tuchversandhaus Müller-Mossmann, Schaffhausen.**

Rabatt 20%! Muster franko!

## Um Helena.

Roman von **Ida Boy-Ed.**

Die „**Gartenlaube**“ eröffnet mit dieser hervorragenden Romanschöpfung der gefeierten Schriftstellerin soeben ein neues Quartal.

**Abonnementspreis vierteljährlich 1 Mark 75 Pf.**

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. Postämter.

Probe-Nummern gratis und franko durch alle Buchhandlungen, sowie direkt von der Verlagshandlung **Ernst Reil's Nachfolger G. m. b. H. in Leipzig.**

**Nidel-Butter**, reine, frische, zum Einsieden, liefert gut und billig  
**Otto Amstad in Beckenried (Unterwalden).**  
(Otto ist für die Adresse notwendig.) [350]

## Ein Wort an die Hausfrauen.

Gegen Ofenrauch im Zimmer, Küche und Haus, gegen Rückfluss schädlicher Kohlengase in die Wohn- und Schlafzimmer, gegen den belästigenden Dunst der Aborte schützt am besten  
**JOHNS** (578)

## Schornstein- und Ventilations-Aufsatz.

Dauernd gute Wirkung und zehnjährige Haltbarkeit werden laut Prospekt gewährleistet. In wenigen Jahren mehr als 67,000 Stück verkauft.

Erhältlich in allen Grössen, für jeden Schornstein und jedes Ventilationsrohr passend, bei den meisten Eisenhändlern, Klempner- und Dachdeckermeistern, Installateuren und beim Fabrikanten.

**A. J. John, Erfurt. A. 4.**

342]

**Sehneblis,**

**Badener Biskuit**  
**Badener Kräbeli**  
**Badener Bonbons**

verlange man in allen besseren Delikatessen- und Spezerei-handlungen, Konditoreien und Bäckereien. [25]

Ein Fortschritt auf dem Gebiete der Ernährung sind:

**Suppen-Würze**  
**Suppen-Rollen**  
**Bouillon-Kapseln**  
**Gluten-Kakao**

**MAGGI**

Delikatessen-Geschäften.

NB. Originalfläschchen werden mit **Maggi-Würze** billig nachgefüllt. [659]

**Die Muster**  
der [643]  
**neuesten**  
**Damenkleiderstoffe**  
sind in grosser Auswahl ein-  
getroffen und liegen zur ge-  
fälligen Benutzung bereit bei  
**Steiger-Birenstihl**  
Nachfolger  
von **Anna Birenstihl-Bucher**  
Speisergasse 12, I. Stock  
St. Gallen.

Hervorragendes Kräftigungsmittel



**Somatose**  
ein aus Fleisch hergestelltes  
geschmackvollstes  
**NÄHRMITTEL**  
in Pulverform.

Somatose ist ein Albuminpräparat  
und enthält die Nährstoffe des Fleisches  
(Eiweiss und Salze). Regt in hohem  
Maasse den Appetit an. Erhältlich in  
Apotheken und Drogerien.  
Nur echt wenn in Originalpackung.

**Nervenleiden**  
Schwächezustände, Onanie, Pol-  
lutionen, **Haut- und Geschlechts-  
krankheiten, Magen-, Kopf- und  
Rückenleiden** heilt schnell, dauernd  
und diskret nach bewährter Methode.  
**Broschüre gratis und frei** [131]  
Kuranstalt Morgenstern, Heiden.

**Prima Walliser Trauben**  
aus eigenen Weinbergen, 5 Kilo brutto  
Fr. 4.— franko gegen Nachnahme.  
**Alex. Carlen-Schneider**  
Besitzer, Sitten. [618]

**Leser**  
der  
**Frauen-Zeitung**  
bevorzugt  
die  
**inserierenden Firmen**  
bei jeder  
**Gelegenheit**  
mit Bezugnahme auf dieses Blatt.

**Für 6 Franken**  
versenden franko gegen Nachnahme  
bttto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der  
feinsten Toilette-Seifen). [5]  
**Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.**

**PARIS**  
**GRANDS MAGASINS DU**  
**Printemps**  
**NOUVEAUTÉS**

Die geehrten Damen, denen unser neuer  
**Winter-Catalog** nicht zugegangen sein  
sollte, wollen ihre diesbezüglichen Anfragen  
gefl. an  
**JULES JALUZOT & C<sup>ie</sup>, Paris,**  
richten. Die Zusendung desselben erfolgt  
alsdann vollständig **Kostenfrei**.  
Versendung aller Aufträge von mindes-  
tens 25 Franken, zoll- und portofrei, mit  
einem Preiszuschlage von 5%.  
Eignes Speditionshaus für die Schweiz,  
in **BASEL, 14, Aeschengraben, 14.**

(H 4638 Q) **Husten- und Brustleidende**

finden in den seit 40 Jahren verbreiteten **Dr. J. J. Hohls Pektorinen** ein vor-  
züglich wirksames und von hervorragenden Aerzten vielfach empfohlenes, an-  
genehmes Hausmittel gegen **Husten, Keuchhusten, Lungenkatarrh und Heiser-  
keit**, sowie gegen **Influenza, Engbrüstigkeit** und ähnliche **Brustbeschwerden**.  
Zu beziehen mit Anweisung in Schachteln zu 80 Rp. und Fr. 1 20 durch die  
Apotheken, ferner durch die in den Lokablättern genannten Niederlagen. [648]

**Telfaden.**  
Sechsfacher Maschinenfaden à 500 Yards.  
Unübertroffene Qualität. Schweizerfabrikat.  
In allen grösseren Mercerie-Handlungen zu be-  
ziehen. (H 43 Z) [4]

**Liebig**  
Company's  
**FLEISCH-EXTRACT**

**NUR ECHT**  
wenn Jeder Topf  
den Namenszug

*J. Liebig*  
in blauer  
Farbe trägt.

Sofortige Verbesserung fader Suppen u.  
Saucen, Fleischspeisen, Gemüse etc. [2786]

**Trunksucht-Heilung.**

632] Zu meiner Freude kann ich Ihnen mitteilen, dass ich durch Ihr unschäd-  
liches Verfahren von meiner Leidenschaft geheilt worden bin. Ich habe gar  
keine Lust mehr zum **Trinken**, befinde mich dadurch viel besser als vorher und  
habe auch ein besseres Aussehen. Aus Dankbarkeit bin ich gerne bereit, dies  
Zeugnis zu veröffentlichen und denjenigen, welche mich über meine Heilung be-  
fragen, Auskunft zu erteilen. Meine Heilung wird Aufsehen erregen, da ich als  
arger Trinker bekannt war. Es kennen mich gar viele Leute, und wird man  
sich allgemein verwundern, dass ich nicht mehr trinke. Ich werde Ihr briefliches  
Trunksucht-Heilverfahren, das leicht mit oder ohne Wissen angewandt werden  
kann, überall wo ich hinkomme, empfehlen. Sihlhallenstrasse 36, Zürich III, den  
28. Dezember 1897. **Albert Werdli.** Zur Beglaubigung vorstehender  
Unterschrift des Herrn **Albert Werdli** dahier. Zürich III, den 28. Dezember  
1897. **Stadtammannamt Zürich III.** Der Stadtammann: **Wolfensberger, Stellvert.**  
Adresse: **Privatpoliklinik Glarus, Kirchstrasse 405, Glarus.**

**Bettfedern** [719611]  
Versende portofrei ins Haus: Neue  
Bettfedern à 75 Cts., gute Entenfedern à  
Fr. 1. 25; flaumige Entenfedern à Fr. 1. 50;  
Halbflaum zu 2 Fr.; sehr feiner, grauer  
Rupf zu Fr. 2. 50 und 3 Fr.; feinst  
weisser Rupf zu Fr. 3. 50 und Fr. 4. 50;  
Flaum zu 3 Fr.; feine Daunen zu 5 Fr.,  
6 Fr. und Fr. 7. 50 per halbes Kilo. —  
Muster prompt und franko zu Diensten.  
**Ferdinand Staub, Baar (Kt. Zug).**

**SCHULER'S**  
**Salmiak Terpenin**  
**Washpulver**  
ist anerkannt vorzüglich!  
Man achte  
auf den Namen  
**Schuler.** [28]

**Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt**  
und Druckerei  
**C. A. Geipel in Basel.**  
Prompte Ausführung der mir in Auftrag  
(H 3 Q) gegebenen Effekten. [12]

Die Hygiene des Geschlechtslebens von  
**Eheglück** Aertzlin,  
einer praktischen  
mit Abbildungen.  
Fr. 2.— in Briefmarken oder gegen Nachnahme  
Nur zu beziehen vom Sanitäts-Verlag Basel.  
Neue Auflage Fr. 1. 50. [565]

**Sauters**  
**Kola-Coca**  
ist ein ausgezeichnetes  
Stärkungsmittel in Pa-  
stillenform, alle China-  
präparate weit übertref-  
fend, kann trocken ge-  
nommen werden oder  
auch als Thee oder mit  
Wein angesetzt, und lei-  
stet nicht nur schwäch-  
lichen Personen und Re-  
konvaleszenten, sondern  
auch Touristen vorzüg-  
liche Dienste. Preis per  
Schachtel Fr. 1. 50, er-  
hältlich bei [545]  
**L-Drzt F<sup>ch</sup> Spengler**  
Bodania, Wolfhalden.

**Ceylon-Tea**  
sehr fein  
schmeckend  
kräftig, ergiebig und haltbar.  
Originalpackung per engl. Pfd. per 1/2 kg  
Orange Pekoe Fr. 5.— Fr. 6.50  
Broken Pekoe „ 4.10 „ 4.50  
Pekoe „ 3.65 „ 4.—  
Pekoe Souchong „ — „ 3.75

**China-Tea**, beste  
Qualität  
Souchong Fr. 4.—, Kongou Fr. 4.— per 1/2 kg  
Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Ab-  
nehmer. Muster kostenfrei. [2862]  
**Carl Osswald, Winterthur,**  
Niederlage bei **Joh. Stadelmann,**  
Marmorhaus, Multergasse 31, St. Gallen.

**Frauen- und Geschlechts-  
krankheiten,**  
**Periodenstörung, Gebär-  
mutterleiden**  
werden schnell und billig (auch brief-  
lich) ohne Berufsstörung unter strengster  
Diskretion geheilt von  
**Dr. med. J. Häfiger**  
Egnenda. [20]

**BRILLANT-  
SEIFE & SEIFENPULVER**  
werden wegen ihrer vorteilhaften Verwendung immer mehr gebraucht. [350]  
Überall zu haben. (H 2300 Q) Alleingige Fabrikanten: **Beck & Cie., Basel.**